

- ・2面…ごみの収集日を確認
- ・3面…2000年の出初式
- ・4面・5面…平成10年度の決算を公表します



●発行 平塚市 ●編集 企画部広報広聴課
〒254-8686 神奈川県平塚市浅間町9番1号
電話 23-1111・35-1111 FAX 23-9467
http://www.city.hiratsuka.kanagawa.jp/
●発行部数 103,000部 (毎月1日・15日発行)

ヴィクトリア&アルバート美術館所蔵

英国水彩画100選展

One Hundred British Watercolours at the Victoria and Albert Museum



▲エドワード・デイズ《セント・ジェームズ・パークのバッキンガム・ハウス(現バッキンガム宮殿)》1790年

英国国立ヴィクトリア&アルバート美術館(ロンドン・一八五七年創設)が所蔵する世界有数の水彩画の中から、十六世紀から現代までに描かれた、よりすぐりの作品百点を紹介する「英国水彩画100選展」を美術館で開催します。

わたしたち日本人も子どもたちから親しんでいる水彩画。その新たな魅力を探しに美術館にでかけてみませんか。

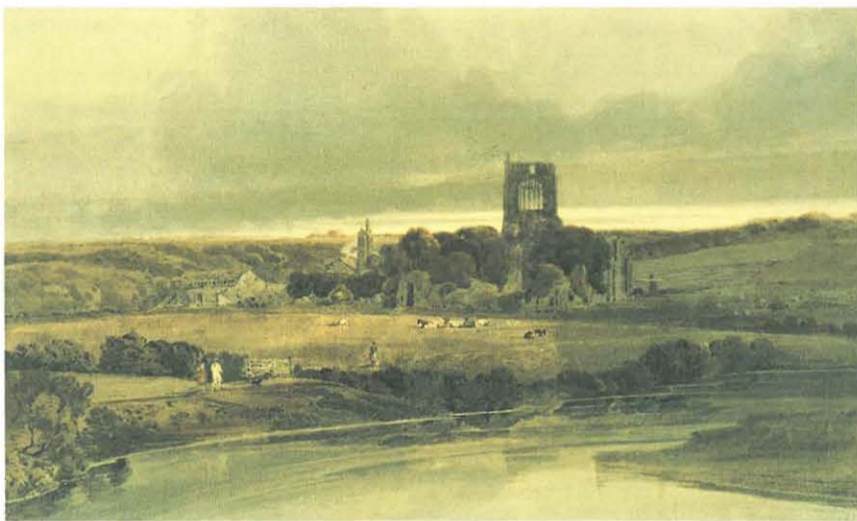
美術館(☎35-2111) 月曜日休館



▲エドワード・コリー・バーン=ジョーンズ《愛》1880年代

英国の16~20世紀

- 1595 シェイクスピアが「ロミオとジュリエット」を発表
- 1603 エリザベス女王(1世) 没
- 1649 ビューリタン革命で一時共和国に
- 1666 ニュートンが万有引力の法則の着想を得る
- 1776 植民地アメリカが独立宣言を採択
- 1801 グレート・ブリテン・アンド・アイルランド連合王国が成立
- 1851 第1回ロンドン万国博覧会を開催
- 1863 世界初の地下鉄がロンドンに開通
- 1939~45 第二次世界大戦に連合国として参戦



▲トマス・ガーティン《ヨークシャーのカークストール修道院、夕暮》1800/01年



▲ダンテ・ガブリエル・ロセッティ《ボルジア一族》1863年

英国は日本と同じ島国で、人々はもともと探検心に富んでいます。英国貴族の子どもたちは教育の仕上げに「グランド・ツアー」と呼んで、ヨーロッパ大陸

をめぐって、ヨーロッパでは、今で言う写真を撮るような感覚で「地理的な発見の記録」に水彩画を用いていました。そして、十六世紀以降、英国で独特な発展を遂げました。

どうぞ、この親しみ深い魅力にあふれる美の小世界をじっくりとお楽しみください。

英国は日本と同じ島国で、人々はもともと探検心に富んでいます。英国貴族の子どもたちは教育の仕上げに「グランド・ツアー」と呼んで、ヨーロッパ大陸

みなさんは幼いころ、はじめて水彩絵の具を使って絵を描いたときの喜びを覚えていて、水彩の用具は小さくて軽く、持ち運びに便利です。また、描いたあとすぐに乾くので、ヨーロッパでは、今で言う写真を撮るような感覚で「地理的な発見の記録」に水彩画を用いていました。そして、十六世紀以降、英国で独特な発展を遂げました。



平塚市美術館 福田徳樹 館長

英国水彩画 歴史と見どころ

の旅にかけ、旅先で水彩画を描くことを楽しんでいました。この風習は、一般家庭にまで広がり、水彩画は、たしなみとして日常生活に普及しました。そんな中、水彩を専門として自己の表現につくす画家もたくさん現れました。

今回の展覧会は、記録画の性格を持つ初期のものから、英国水彩画の中心である風景画、生活・風俗・物語を主題とした作品、そして、ごく現代の表現まで百点を限定し、英国水彩画発展のあとをわかりやすくたどることができる構成となっています。百点の中には、コンスタブル、ターナー、ブレイクなど、よく知られた画家の作品も含まれています。

1999年12月21日[火] - 2000年2月5日[土] / 平塚市美術館

- 開館時間 午前9時30分~午後4時50分(入館は午後4時30分まで)
- 観覧料 一般800(640)円、大学生・高校生600(480)円、小学生・中学生400(320)円 ()内は20人以上の団体料金
- 休館日 毎週月曜日(1月10日成人の日は開館)、12月27日(月)~1月4日(火)、1月11日(火)
- ☆コンサート「ハーブで奏でる英国音楽の夕べ」追加受け付け 12月26日(日)午後7時開演/展覧会・夕べ共通チケット(料金は観覧料に同じ)を美術館1階で発売中
- ☆講演会「ヴィクトリア女王時代の道徳」1月8日(土)午後1時30分~3時/定員 200人(先着順) / 講師 石井美樹子さん(神奈川大学教授) / 入場無料

もうすぐですね。年末の大掃除

年末年始

ごみの収集日を確認しよう

年末は、大掃除などでごみが増えます。下表で年末年始のごみ収集日を確認して、出し忘れがないようにご注意ください。お問い合わせは、環境業務課（市役所新館二階・☎21-8796）へ。

「燃せるごみ」

●「燃せるごみ」…環境事業セ

ごみは、処理施設に直接持ち込むこともできます（有料）。
▼年始 1月4日（火）から
▼年末 12月30日（木）の正午まで



ペットボトルは「ふた」をはずしてリサイクル

「燃せないごみ」

●「燃せないごみ」(粗大ごみ)
粗大ごみ破砕処理場(堤町3-5・☎22-4557)へ。土・日曜日は休み
▼年末 12月30日（木）の正午まで

「少量のコンクリート片、がれき」

●「少量のコンクリート片、がれき」(事業系のごみは除く)
藤原一般廃棄物最終処分場(土屋585・☎58-8466)へ。土・日曜日、祝日は休み
▼年末 12月28日（火）の正午まで

「尿の臨時くみ取り」

●「尿の臨時くみ取り」
家庭のし尿のくみ取りは、二十日間隔で実施しています。年末年始の休み(十二月三十日～一月四日)の間にくみ取り予定日がある世帯に限り、「臨時くみ取り」を受け付けます。
▼対象 12月9日～16日の間にくみ取りをした世帯
▼受け付け期間 12月22日（水）まで

お申し込みは、環境管理課(内線2242)へ。

年末年始のごみ収集日

地区	年末(12月最後)				年始(1月最初)			
	燃せるごみ	燃せないごみ	資源再生ごみ	ペットボトル	燃せるごみ	燃せないごみ	資源再生ごみ	ペットボトル
崇善南・崇善中央	29日(水)	21日(火)	28日(火)	22日(水)	5日(水)	4日(火)	11日(火)	12日(水)
港	30日(木)	21日(火)	28日(火)	22日(水)	6日(木)	4日(火)	11日(火)	12日(水)
富士見・南原	30日(木)	17日(金)	24日(金)	22日(水)	6日(木)	7日(金)	14日(金)	12日(水)
崇善北	30日(木)	28日(火)	21日(火)	15日(水)	6日(木)	11日(火)	4日(火)	5日(水)
花水・なでしこ	30日(木)	24日(金)	17日(金)	15日(水)	6日(木)	14日(金)	7日(金)	5日(水)
土屋・金目	28日(火)	20日(月)	27日(月)	22日(水)	4日(火)	17日(月)	10日(月)	12日(水)
旭南	28日(火)	16日(木)	23日(祝)	22日(水)	4日(火)	6日(木)	13日(木)	12日(水)
旭北・吉沢	28日(火)	22日(水)	15日(水)	15日(水)	4日(火)	12日(水)	5日(水)	5日(水)
金田・岡崎・豊田	28日(火)	23日(祝)	16日(木)	15日(水)	4日(火)	13日(木)	6日(木)	5日(水)
真土・四之宮・八幡・松原	30日(木)	15日(水)	22日(水)	22日(水)	6日(木)	5日(水)	12日(水)	12日(水)
大神・田村・横内・横内団地・城島	28日(火)	27日(月)	20日(月)	15日(水)	4日(火)	10日(月)	17日(月)	5日(水)
中原・松が丘・新町・宮松町	30日(木)	28日(火)	21日(火)	15日(水)	6日(木)	11日(火)	4日(火)	5日(水)

※中原下宿1171～1182番地の方は金田地区の収集日、中原下宿708～1170番地・中原上宿の方は真土・四之宮地区の収集日です

年末の交通事故防止運動 やめよう！ 飲酒運転

あの日忘年会



部下「車で来たんで今日はウーロン茶で」
上司「そう言わず飲んでいけよ」
部下「でも、車ですから」
上司「きみも堅いこと言うな」
部下「楽しくやろうよ」
部下「それでは、最初に少しだけいただきます…」
仲間「乾杯！」

ちょっと待った！

少したから大丈夫？そう考えること自体、すでに正しい判断力を失っている証拠です。忘年会などでお酒を飲む機会が多くなります。お酒を飲む席に車で行かないことはもちろん、少しでもお酒を飲んだら車やバイク、自転車の運転は絶対にやめましょう。

歳末火災特別警戒

12月25日～31日



冬の火災は、空気が乾燥しているため、火のまわりが早く、逃げ遅れてしまう危険性が高いのが特徴です。火災の多くはちょっとした気のゆるみや不注意が原因です。暖房器具など火を使う機会が多いこの季節。家庭や職場でもう一度、身のまわりの防火対策を確認しましょう。

☆火の用心7つのポイント☆

- 1 寝たばこや、たばこの投げ捨てはしない
- 2 子どもには、マッチやライターで遊ばせない
- 3 風の強いときは、たき火をしない
- 4 天ぷらを揚げるときは、その場から離れない
- 5 家のまわりに燃えやすいものを置かない
- 6 電気器具は正しく使い、たこ足配線はしない
- 7 ストープに燃えやすいものを近づけない

コンピュータ「2000年問題」

年末年始 市職員200人で危機管理

西暦2000年にコンピュータが誤作動することが心配されている「コンピュータ2000年問題」。市では、年末年始(12月29日～1月3日)に200人の職員で危機管理体制を敷きます。また、12月31日から1月1日にかけては、泊まり込みで、緊急事態に備えます。



電気、ガス、水道、通信、公共交通機関などの事業者や県、警察などからの情報を収集し、万一、大きな問題が発生したときには、次の体制で、みなさんに情報を提供します。

問題発生

対策本部

<情報収集・提供>

情報発信

- ・防災行政無線
 - ・FMナバサ(78.3MHz)
 - ・ケーブルテレビ(2チャンネル)
 - ・インターネット(http://www.city.hiratsuka.kanagawa.jp/)
- 問 12/28まで…企画課(内線2157)
12/29・30…市役所対策本部(内線2628)

◎年末年始(12/31～1/3)、万一のときの連絡先◎

業種	部署	連絡先
本 部	市役所対策本部	24-3939
	市民病院対策本部	32-0015
電 気	東京電力	32-1912
	東京ガス	22-2616
	県企業庁水道局	22-2711
	NTT	21-4242
水 道	NTTドコモ	0120-199360
	JR東日本	22-0928
通 信	小田急電鉄	77-1527
	神奈川中央交通	22-8833

HAPPY MONDAY

「成人の日」と「体育の日」が変わります

来年は1月10日が成人の日、10月9日が体育の日です

来年1月から「成人の日」を1月、「体育の日」を10月のそれぞれ第2月曜日とする改正祝日法が施行されます。毎年、決まった時期に連休になることから、余暇活動の充実や地域の活性化が期待されます。

2000年の出初式

1月8日(土)総合公園



平塚に初春の訪れを告げる「消防出初式」を総合公園(平塚のはらっぱ)で開催します。平塚古式消防保存会のみならず、平塚市消防団、また市の振り込みなどの華麗な演技をぜひ、お楽しみください。

※雨天の場合は、大原小学校体育館で式典のみ開催します

育館で式典のみ開催します

▽時間
午前9時30分～11時30分

▽内容
・消防車両部隊の入场行進
・まじりの振り込みとほしこ乗り演技
・女性防災クラブ「平塚パワーズ」の軽可搬演技
・自衛消防隊の消防操法演技
・消防団の救出救助演技
・一斉放水演技

お問い合わせは、消防総務課(内線2387)へ。

南金目・片岡など5つの区域で 公共下水道が使えます

十二月一日から、次の区域で公共下水道が使えるようになります。

▽公共下水道に接続できる区域
・南金目、片岡、公所、纏、南原四丁目の各一部区域

▽接続工事は、お早めに処理開始区域内に建物をお持ちの方は、平成十四年十一月三

十日までに排水設備を設置してください。

また、くみ取り便所は水洗式に改造して接続してください。

▽施工業者は
排水設備工事や水洗化工事は「平塚市公共下水道指定工事店」でなければ施工できませんのでご注意ください。

▽貸し付けのあっせんと助成金
排水設備工事や水洗化工事の費用に対して、貸し付けのあっせんや助成金を交付する制度があります。

また、所有者の異なる二棟以上の建物が私道内に共同で排水設備を設置する場合は、「共同排水設備助成金制度」があります。

▽問い合わせ先 下水道総務課(☎21-8785)

ケーブルテレビ出演者募集

ケーブルテレビ(2チャンネル)で放送中の市民体験型の番組「TAKEN通信」の出演者を募集します。

▽番組内容 21世紀を担う若い人たちに福祉・環境・防災などをテーマに様々な体験をしてい

ただ、その姿を伝えます(放送例:街のこみを拾おう、レスキュー隊体験、ホームヘルパー体験、酪農体験)

※体験内容は、収録前に出演者にお知らせします

▽応募資格 市内にお住まい、



こんな体験できるんだね

入賞者発表

第四十回菊花コンクールが開かれ、約三百の作品が展示されました。主な入賞者は次のとおりです。(敬称略)

☆県知事賞・県議会議長賞
▽杉崎松勇(天磯町)



杉崎松勇さんの県知事賞受賞作品

市民豆ルポ

話題を追って

45



レポーター 國峰千佳子さん



勉強中のボランティアのみなさん

来春デビューの展示解説ボランティア

博物館と来館者とのパイプ役として、大きな期待を担う「展示解説ボランティア」。来年、四月のデビューを前に猛勉強に励んでいます。

博物館に来た人に展示品などの解説をする「展示解説ボランティアの会」を取材しました。

ボランティアは現在五人。三月の公募で集まり、ただいま一年間の研修中です。来年の四月にデビューし、正式に展示解説をする予定です。

博物館の展示は考古、歴史、民俗、生物、地質、天文など全部で三十コーナーほどあります。すべての分野の解説をするため、博物館のそれぞれの分野の担当学芸員の指導のもと勉強を重ねています。

みなさんへん勉強熱心で、毎回、予定時間を超えています。会のみなさんにボランティアを始めようと思ったきっかけを尋ねてみました。「長年

の勤務先を退職し、博物館や施設のボランティアをしようと考えていた」「博物館で実施している様々な会に参加して、ボランティアを始めたい」と思っていた。「知るここの楽しみを味わいたい。グループで切磋琢磨していきたい」と、それぞれの理由を話してくださいました。

博物館の学芸員は「無理なく、みなさんに負担の少ない時間に携わっていただきながら、長く活動に協力してほしい」と、大きな期待を寄せています。

年末年始 主要施設の開館状況

年末年始は、施設の休館日が不規則になります。おでかけの際には、開館日をご確認ください。

なお、休日夜間急患診療所の診療時間などは、6面に掲載しています。

施設	12/25(土)	26(日)	27(月)	28(火)	29(水)	30(木)	31(金)	1/1(祝)	2(日)	3(月)	4(火)	5(水)
市役所、市民病院(外来)、保健センター、福祉会館	×	×	○	○	×	×	×	×	×	×	○	○
窓口 駅前センター 各地区	○	○	○	○	×	×	×	×	×	×	○	○
図書館(4館)、博物館、美術館、青少年会館	○	○	×	×	×	×	×	×	×	×	×	○
公民館(中央・地区)	○	○	×	×	×	×	×	×	×	×	×	○
こどもの家(4館)	○	○	○	○	×	×	×	×	×	×	×	○
見附台体育館、総合体育館、ふれあい動物園	○	○	×	×	×	×	×	×	×	×	×	○

☆市長賞
▽清田美躬(大島)

☆市議会議長賞
▽高橋俊夫(出縄)

注文していない商品が届いたら

注文していない商品が届き、消費者が代金を支払わなければならないと勘違いしてお金を払ってしまう「ネガティブオプション」という悪質商法があります。

この場合、代金を支払う必要も商品を送る必要もありません。商品を受け取った日から14日間(引取りを請求したときは7日間)を過ぎると自由に処分できます。代金引換郵便を悪用するものもありますのでご注意ください。



問 市民活動推進課(内線2263)

消費生活相談: 毎週金曜日午前9時～午後4時/市民相談室(市役所1階)
電話(内線2293)でも相談できます

平塚市史「別編考古(1)」を刊行

旧石器時代から古墳時代までの平塚の歴史を紹介

平塚市史「別編考古(1)」を刊行しました(A5判、1008ページ)。真土大塚山古墳や五領ケ台貝塚をはじめとした主要な47遺跡の解説や各時代の概説を掲載しています。この「市史」は、図書館や公民館などでご覧になれます。また、ご希望の方には販売します(1冊4,000円)。



王子ノ台遺跡 5号方形周溝墓出土土器

問 博物館市史編さん担当(☎32-5843)

休日でも住民票がとれます

◇問い合わせ先 駅前市民窓口センター(☎22-1001)

駅前市民窓口センター(MNビル10階)では、土・日曜日や祝日も「住民票の写し」、「印鑑登録証明書」などの諸証明を発行しています。◇利用時間 午前9時～午後5時(毎月第3日曜日と12/29～1/3は休み)、平日は午後8時まで
※「住民異動届」、「戸籍届出」、「印鑑登録」の受け付けは市役所本庁のみです

一般会計

歳出 投資的経費が増加

歳出は、投資的経費が三年前ぶりに前年度決算額を上回るなどした結果、総体では一・四％増えました。

消費的経費

人件費など「もの」となつて残らない出費のこと。前年度に比べ〇・七％増えています。

投資的経費

学校や道路の整備などに使われる出費のこと。環境事業センターのダイオキシン対策などにより、前年度に比べ四・九％増えています。

義務的経費

人件費と扶助費、公債費を合わせたもの（円グラフの灰色の部分）は義務的経費と呼ばれ、これが少ないほど行財政運営に弾力性が

歳入 根幹となる市税が減少

前年度に比べ歳入は、根幹となる市税が三・四％減りましたが、国庫支出金を最大限に活用するなどした結果、総体では一・四％増えました。

自主財源

自主財源とは、税金や使

市税

前年度に比べ全体で三・四％減っています。本市で

市債

学校や道路などの大きな施設を建設する場合に借り入れる資金のことです。長

歳入 補助費

生活保護法、児童福祉法、老人福祉法に基づいて支給される費用などのこと。少

公債費

借り入れ金の返済にあてられる経費のこと。前年度比で七・八％減っています。

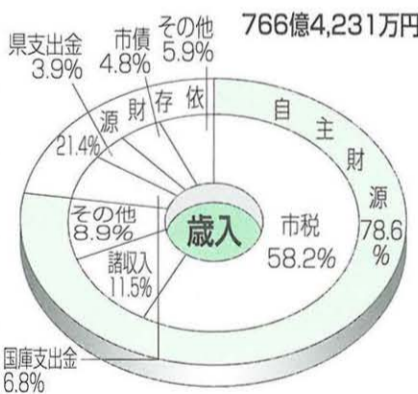
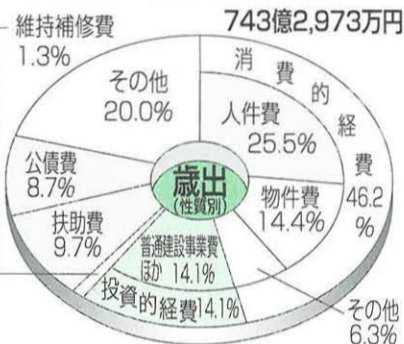
諸収入

競輪事業収入の落ち込みなどにより、前年度に比べ六・四％減りました。競輪

市債

学校や道路などの大きな施設を建設する場合に借り入れる資金のことです。長

平成10年度一般会計決算



主な事業と決算

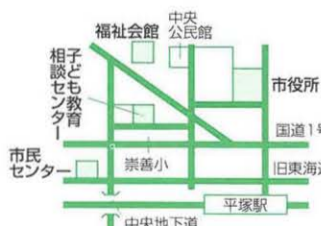
- ◆印は2年以上の継続事業
- ◇国体開催経費 1億6,483万円
- ◇町内福祉村構想モデル事業 101万円
- ◇介護保険制度創設準備 6,065万円
- ◇老人福祉施設入所委託 12億4,821万円
- ◇在宅老人対策 7億7,330万円
- ◇ねたきり老人対策 2億3,735万円
- ◇老人福祉施設整備助成 4億3,906万円
- ◇身体障害者療護施設整備 2億 149万円
- ◇海洋少年団交流 912万円
- ◇市民文化啓発関係 3億1,834万円
- ◇小児医療費助成 2億2,654万円
- ◇ごみ・資源ごみ収集 3億9,694万円
- ◆環境事業センターダイオキシン対策 11億6,383万円
- ◇ケナフ栽培の試行 225万円
- ◇漁港整備・利用調整 2億6,582万円
- ◆真土金目線改良 9億2,786万円
- ◇狭あい道路整備 2億9,257万円
- ◇新白髭橋整備 2億1,359万円
- ◇平塚山下線整備 1億5,833万円
- ◇萩原八幡線整備 2億7,190万円
- ◇東豊田工業団地線整備 8億5,538万円
- ◇平塚の塚周辺整備 4,006万円
- ◇仮称須賀新田公園整備 1億4,312万円
- ◇仮称緑道整備 3億7,005万円
- ◆駅乗降場工スカタレー 4,700万円
- ◇総合公園管理運営 7億7,042万円
- ◇高規格救急車購入(1台) 2,510万円
- ◇消防第13分団(城島)庁舎整備 4,499万円
- ◆小中学校地震対策 4億7,385万円
- ◇豊田小学校校舎改修 2億9,930万円
- ◇真土小学校校庭整備 2,975万円
- ◆金旭中学校プール新改築 8,944万円
- ◆大原公民館整備 1億4,715万円

市民相談

市民相談室 (市役所1階)

☎23-1111内線2293

- ◇人権 12月21日(火)、1月18日(火)13時~16時
- ◇行政 12月21日(火)、1月18日(火)13時~16時
- ◇一般法律(予約制) 12月15日(水)、22日(水)、1月12日(水)、19日(水)
- ◇登記・供託・測量 1月14日(金)13時~16時
- ◇住宅新改築 12月21日(火)、1月18日(火)13時~16時
- ◇発明・考案・特許 2月7日(月)10時~15時
- ◇労働 1月13日(木)13時~16時
- ◇下請け取り引き 12月16日(木)、1月20日(木)13時30分~16時
- ◇年金・社会保険・労災 1月11日(火)10時~15時
- ◇消費生活 毎週金曜日9時~16時



子育て支援センター (須賀保育園2階)

☎・FAX21-7639

- ◇子育ての相談・情報提供 毎週月~金曜日9時30分~16時(第3月曜日午後除く)

子ども教育相談センター (崇善小学校北側)

☎36-6013

- ◇来所 毎週月~金曜日10時~17時
- ◇電話 毎週月~土曜日9時~17時(第2・4土曜日を除く)

青少年相談室 (市民センター2階)

☎34-7311

- ◇青少年相談(お子さんについての相談) 毎週月~金曜日10時~17時
- ◇ヤングテレホン ☎33-7830 (青少年専用ダイヤル) 毎週月~金曜日10時(土曜日は13時)~18時30分

福祉会館

☎33-2333

- ◇専門(法律、金融、住宅、保健医療・要予約) 1月13日(木)13時30分~15時30分
- ◇生活支援 毎週月~金曜日8時30分~17時
- ◇ボランティア 毎週月~金曜日8時30分~17時
- ◇母子 毎週月~金曜日9時~16時
- ◇家庭児童 毎週月~金曜日9時~16時

健康相談 (保健センター)

☎34-0311

- ◇電話 毎週月~金曜日10時~16時
- ◇育児相談(来所) 毎週水曜日9時30分~10時30分

療育相談室 (豊田分庁舎)

☎・FAX32-2738

- ◇子どもの発達・発育の相談 毎週月・水・金曜日10時~15時(来所相談は予約制)

保健福祉総合相談 (市役所1階)

☎21-8779

- ◇来所・電話 毎週月~金曜日8時30分~17時

度決算

表します

ます。今回は、そのポイントを紹介し、金額は原則として万円単位に四捨五入し、合計が合わないところがあります。

税
日 (-6,064円)

固定資産税など)

債
日 (+3,972円)

銀行

収入
日 (-2,370円)

からの繰入金など)

みんなできつくる平塚

あなたの「声」をお寄せください

平成10年度のまちづくりを推進

決算状況を公開

私たちが納めた税金などが、どのようなことに、どれくらい使われているかご存じでしょうか。平成10年度の平塚市決算が、現在市議会12月定例会で審議されています。

各会計別決算状況

会計別	歳出決算額	(前年度比)
一般会計	743億2,973万円	(+ 1.4%)
特別会計(小計)	702億9,293万円	(- 32.4%)
競輪事業	265億9,505万円	(- 57.8%)
国民健康保険事業	135億2,475万円	(+ 6.2%)
下水道事業	142億 356万円	(+ 5.4%)
都市施設用地取得事業	13億1,593万円	(- 5.0%)
食肉センター	7,964万円	(+ 3.3%)
交通災害共済事業	3,700万円	(- 1.1%)
水産物地方卸売市場事業	1,931万円	(- 47.6%)
老人保健医療事業	142億5,196万円	(+ 8.2%)
地域振興券交付事業	2億6,573万円	(+100.0%)
合計	1,446億2,267万円	(- 18.4%)

特別会計

国民健康保険事業
被保険者は市民の三二・九%(八万六百七十人)で、一般会計へは十六億五千万円を繰り出しました。

競輪事業
車券売上金は二百四十四億四千八百五十四万円で、前年度に比べ五九・〇%減りました。これは、平成九年度に開催されたオールスター競輪が開催されなかったことによります。

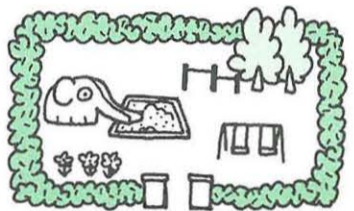
下水道事業
一般会計からは十八億二千七百四十四万円を繰り入れています。前年度に比べ五・一ポイント拡大しました。

民生費
63,085円 (+6,159円)
(高齢者や障害者の福祉など)



(高齢者や障害者の福祉など)

土木費
64,167円 (+6,582円)
(道路や公園の整備など)



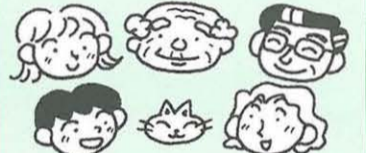
(道路や公園の整備など)

衛生費
33,267円 (+5,605円)
(ごみ処理、医療の充実など)



(ごみ処理、医療の充実など)

市民一人あたりの決算額



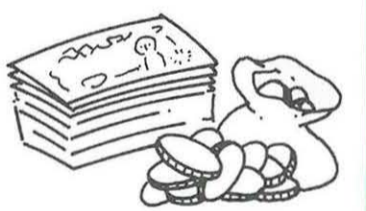
一般会計の目的別歳出および歳入を平成11年3月31日の人口253,592人で割った金額・かつこ内は前年比

教育費
33,496円 (-2,410円)
(学校や給食調理場の運営など)



(学校や給食調理場の運営など)

公債費
25,556円 (-2,150円)
(借り入れ金の償還)



(借り入れ金の償還)

みんなで考えよう

行革の成果は1月15日号で

簡素で効率的な行財政運営を進めるため、市では行政改革に取り組んでいます。第二次行政改革の成果は、広報ひらつか一月十五日号で紹介しています。また、職員の給与などの

CATVで市議会を中継

ケーブルテレビによる市議会の本会議中継がスタートしました。今回紹介した決算についても、審議経過の報告や採

詳しくは市役所情報コーナーで

決の模様が二十二日に放送されます。どうぞ、ご覧ください。

状況も広報ひらつか一月十五日号で紹介しています。

下水道事業
全事業認可面積に対する進捗率は八八・七%で、前年度に比べ五・一ポイント拡大しました。

競輪事業
一般会計からは十八億二千七百四十四万円を繰り入れています。前年度に比べ五・一ポイント拡大しました。

民生費
63,085円 (+6,159円)
(高齢者や障害者の福祉など)

衛生費
33,267円 (+5,605円)
(ごみ処理、医療の充実など)

教育費
33,496円 (-2,410円)
(学校や給食調理場の運営など)

公債費
25,556円 (-2,150円)
(借り入れ金の償還)

土木費
64,167円 (+6,582円)
(道路や公園の整備など)

教育相談



大切なものを失う経験

A君は乳歯から永久歯に生え変わる時期を迎えました。動き始めた歯を指や舌の先でさわって傾き具合を確かめたり、抜けた歯を珍しそうに眺めたりしています。ついさっきまで体の一部だったのに、口の外に出すと宝物のようです。得意になってお母さんに見せると、うれしそうに眺めながら「下の歯は屋根に、上の歯は縁の下に向かって投げたら、丈夫な歯が生えてくるよ」と、昔からのおまじないを教えてくださいました。

A君は、大切な歯を投げるなんてもったいないと思いました。長い間一緒だった歯と離れるのは、寂しかったのですが、でも、きちんとお別れをするには、思いっきり遠くに投げるくらいのことをしてないと踏ん切りがつかないし、いつまでも子どもの歯を持っていると大人の歯が喜んで生えてきてくれないような気持ちになっただけです。お母さんのおまじないは、A君が自分の体の一部とお別れするのに必要な儀式だったのです。

このように子どもは成長の過程で「心寄せる何かを失う経験」を、何度も繰り返します。大好きだった友達や動物との別れ、なれ親しんだ環境との別れ、夢や目標の喪失など様々です。それは、悲しみや寂しさを知るつらい出来事です。しかし、その体験を周りの温かい支えの中で乗り越えていくことで、次第に深みのある感情を持つようになるのです。

◆子ども教育相談センター
崇善小学校北側(36) 60113

インフルエンザの予防法

質問



冬になると流行するインフルエンザについて教えてください。

発熱、鼻水、くしゃみ、のどの痛みから始まり、三十九度以上の高熱、筋肉痛、おう吐、下痢を起し、著しく重い全身症状を引き起こすことがあります。

お答え

インフルエンザは、毎年冬を中心に流行する急性気道感染症で、最近ではいくつかの「型」が報告されています。

健康Q&A

では、どの様に防いだら良いのでしょうか。予防法の一つに、ワクチンの接種があります。現在では、接種していれば、かからずに済むか、かかっても症状が軽いという有効性が証明されています。

一般的に風邪と混同され、軽い病気であると考えられがちですが、乳幼児や高齢者、ぜん息などの基礎疾患を持った方がかかった場合、肺炎などを併発して重症になる場合もあります。症状は

◆保健センター
☎(34) 0311

我が家の防災対策を確認<連載⑤> ガスの元栓は必ず閉めましょう

◇問い合わせ先 防災課 (内線2357)

地震によって配管が壊れ、ガスが漏れることがあります。引火して、爆発を起こす危険がありますので、地震が起きたら、ガスの元栓を閉めましょう。また、ガス会社が安全を確認するまでは、開栓しないようにしましょう。

※問い合わせ先 広報広聴課 (内線2355)

0120-704589